



ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

8η Φεβρουαρίου 2021

Ένα πρωτοποριακό ερευνητικό έργο ξεκινάει τον Ιανουάριο 2021 στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Προγράμματος «Horizon 2020»

Το ερευνητικό έργο EASIER έχει αντικείμενο την ευφυή αυτόματη μετάφραση νοηματικής γλώσσας. Ξεκινάει τον Ιανουάριο 2021 και θα είναι ενεργό για τρία χρόνια. Το έργο έχει στόχο να δημιουργήσει το υπόβαθρο για μια επικοινωνία χωρίς γλωσσικούς φραγμούς ανάμεσα στους κωφούς και τους ακούοντες πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, παρέχοντας τη δυνατότητα στους χρήστες των ευρωπαϊκών νοηματικών γλωσσών να χρησιμοποιούν τη γλώσσα της προτίμησής τους για τις επικοινωνιακές τους ανάγκες.

Η πλατφόρμα EASIER θα προσφέρει δυνατότητες μετάφρασης ανάμεσα σε ομιλούμενες και νοηματικές γλώσσες, τόσο αυτόματα μέσω κινητού τηλεφώνου, όσο και με ανθρώπινη μεσολάβηση, όταν χρησιμοποιείται από επαγγελματίες στο χώρο της παραγωγής περιεχομένου σε νοηματική γλώσσα.

Το έργο αξιοποιεί γνώσεις από τα πεδία της μηχανικής μετάφρασης, της υπολογιστικής όρασης, της υπολογιστικής εμψύχωσης, της γλωσσολογίας νοηματικών γλωσσών, καθώς και της ανάπτυξης υπολογιστικών γλωσσικών πόρων. Έχει ως βασικό στόχο την κοινότητα των κωφών Ευρωπαίων, αλλά και τους διερμηνείς και τη βιομηχανία παραγωγής περιεχομένου σε νοηματικές γλώσσες. Στην κοινοπραξία EASIER, η Ευρωπαϊκή Ένωση Κωφών (EUD) πλαισιώνεται από ερευνητικές ομάδες με ειδίκευση στις τεχνολογίες νοηματικής γλώσσας, όπως και με ειδικούς από τους τομείς των τεχνολογικών και ανθρωπιστικών επιστημών. Κομβικής σημασίας αρχή του έργου αποτελεί η συμμετοχή κωφών επιστημόνων καθ' όλη τη χρονική του διάρκεια, ενώ εξίσου σημαντική είναι η δέσμευση για την ανάπτυξη γλωσσικών τεχνολογιών που λαμβάνουν υπόψη τόσο το συναίσθημα όσο και την ίση αντιμετώπιση των φύλων.

Με δεδομένη την πολυπλοκότητα του εγχειρήματος, το EASIER, στο πρώτο του στάδιο, θα πειραματιστεί με επτά νοηματικές (Αγγλική, Γαλλική, Γερμανική, Ελβετογερμανική, Ολλανδική, Ελληνική και Ιταλική) και αντίστοιχα έξι ομιλούμενες γλώσσες (Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ολλανδικά, Ελληνικά και Ιταλικά) .

Παράλληλα, ένα από τα σημαντικότερα χαρακτηριστικά του EASIER είναι η ανάπτυξη εργαλείων, οδηγιών και προτύπων που θα υποστηρίζουν (α) τη μελλοντική έρευνα πάνω στη συλλογή και την επισημείωση γλωσσικών δεδομένων για τις λιγότερο



EASIER (Intelligent Automatic Sign Language Translation) project is funded by the EU's Horizon 2020 programme under Grant Agreement number 101016982.

καταγραμμένες νοηματικές γλώσσες και (β) τη δυνατότητα χρήσης από αυτές τις γλώσσες των τεχνολογιών που θα αναπτυχθούν στο πλαίσιο του έργου.

Η διεπιστημονική κοινοπραξία EASIER περιλαμβάνει τους φορείς:



Follow EASIER:

- Website project-easier.eu
- Twitter [@EASIERproject](https://twitter.com/EASIERproject)
- LinkedIn <https://www.linkedin.com/company/easierproject>



EASIER (Intelligent Automatic Sign Language Translation) project is funded by the EU's Horizon 2020 programme under Grant Agreement number 101016982.